உ

கணபதி துணை

ஒளவையார் அருளிச் செய்த

ஆத்திசூடி, கொன்றைவேந்தன்

மூலமும்

யாழ்ப்பாணத்து நல்லூர்

ஸ்ரீலஸ்ரீ ஆறுமுக நாவலர் அவர்களின்

திருத்தப்பட்ட உரையும்

வெளியீடு:

சைவ பரிபாலன சபை

யாழ்ப்பாணம்.

2001

[விலை ரூபா 40/=]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

305.01

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

உ
கணபதி துணை

ஔவையார் அருளிச் செய்த

ஆத்திசூடி,

கொன்றைவேந்தன்

மூலமும்

யாழ்ப்பாணத்து நல்லூர்

ஸ்ரீலஸ்ரீ ஆறுமுக நாவலர் அவர்களின்

திருத்தப்பட்ட உரையும்

வெளியீடு:
சைவ பரிபாலன சபை
யாழ்ப்பாணம்.
2001

[விலை ரூபா 40/=

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நூல் பற்றிய விவரங்கள்

நூலின் பெயர் : **ஆத்திசூடி, கொன்றை வேந்தன்**

நூலாசிரியர் : **ஔவையார்**

பக்கங்கள் : **28**

விலை : **ரூ. 40/=**

அச்சிட்ட நூல் எண்ணிக்கை } 1000

வெளியீடு : **சைவ பரிபாலன சபை, யாழ்ப்பாணம்.**

அச்சிட்டோர் : தயா அச்சகம், 138, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

உ
கணபதி துணை

ஔவையார் அருளிச்செய்த
ஆத்திசூடி
மூலமும் உரையும்

காப்பு

ஆத்தி சூடி அமர்ந்த தேவனை
ஏத்தி ஏத்தித் தொழுவோம் யாமே

பதவுரை; ஆத்தி — திருவாத்திப்பூமாலையை, சூடி தரிப்பவராகிய சிவபெருமான், அமர்ந்த — விரும்பிய, தேவனை — பிள்ளையாகிய விநாயகக்கடவுளை, ஏத்தி ஏத்தி — துதித்துத் துதித்து, தொழுவோம் - வணங்குவோம், யாம் - நாங்கள் என்றவாறு.
தேவன் - பிள்ளை . ஏ - ஈற்றசை

சூத்திரம்

1. அறஞ் செய விரும்பு

ப — ரை. அறம் - தருமத்தை, செய - செய்வதற்கு, விரும்பு — நீ ஆசை கொள்ளு.

2. ஆறுவது சினம்

ப — ரை. ஆறுவது — (உன்னுள்ளே) தணிய வேண்டுவது, சினம் - கோபமே ஆம்.

3. இயல்வது கரவேல்

ப — ரை இயல்வது (கொடுப்பதற்கு) இசைவதை கரவேல், (நீ வறுமையினாலே இரப்பவர்களுக்கு) ஒளி யாதே.

4. ஈவது விலக்கேல்

ப — ரை ஈவது — (தருமத்தைக்குறித்து ஒருவருக்கு ஒருவர்) கொடுப்பதை, விலக்கேல் - நீ தடுக்காதே.

5. உடையது விளம்பேல்

ப — ரை, உடையது — (உனக்கு) உள்ள பொருளை, விளம்பேல் - (நீ பிறர் அறியும்படி) சொல்லாதே.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

305.0145

6. ஊக்கமது கைவிடேல்

ப — ரை ஊக்கமது - (செய்தொழிலில்) மனஞ் சோராமையை, கைவிடேல் - நீ கைவிடாதே.

7. எண்ணெழுத் திகழேல்

ப — ரை எண் - கணித நூலையும், எழுத்து - இலக்கண நூலையும், இகழேல் - நீ இகழ்ந்து தள்ளாதே. (புகழ்ந்து கல் என்பது கருத்து) கணிதம் - கணக்கு.

8. ஏற்ப திகழ்ச்சி

ப — ரை ஏற்பது — (ஒருவரிடத்திலே போய்) இரப்பது இகழ்ச்சி — பழிப்பாகும்.

9. ஐய மிட்டுண்

ப — ரை ஐயம் - பிச்சையை, இட்டு - (இரப்பவர்களுக்குக்) கொடுத்து உண் - நீயும் உண்ணு

10. ஒப்புர வொழுகு

ப — ரை ஒப்புரவு. - உலகநடையை அறிந்து, ஒழுகு - (நீ அந்த வழியிலே) நட

11. ஓதுவ தொழியேல்

ப — ரை ஓதுவது - (அறிவு நூல்களை) வாசிப்பதை, ஒழியேல் - (நீ மரண பரியந்தம்) விடாதே.

12. ஔவியம் பேசேல்

ப — ரை. ஔவியம் - பொறாமை வார்த்தைகளை, பேசேல் - நீ பேசாதே.

13. அஃகஞ் சுருக்கேல்

ப — ரை அஃகம் - தானியவிலையை (தானிய அளவை), சுருக்கேல் - (நீ அதிக லாபத்துக்காகக்) குறையாதே.

14. கண்டொன்று சொல்லேல்

ப — ரை கண்டு - (ஒன்றைக்) கண்டு, ஒன்று — வேறொன்றை, சொல்லேல் - (நீ சாக்ஷியாகும் போது) சொல்லாதே. (கண்டபடியே சொல்லென்பது கருத்து.)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

15. நப்போல் வளை

ப — ரை நப்போல் - நகரம் (தான் பிரயோசன முள்ளதாய் இருந்து தன் வருக்கத்தைத் தழுவுதல்) போல, வளை — (நீ பிரயோசன முள்ளவனாய் இருந்து உன் இனத்தைத்) தழுவு

நகரமானது அங்ஙனம் இங்ஙனம் உங்ஙனம் என்று சொல்லுக்குக் காரணமாய் வரும். அதன் வருக்கங்களாகிய **நா நி நீ நு நூ நெ நே நை நொ நோ நௌ** என்கின்ற பதினொன்று சொல்லுக்குக் காரணமாதல் இல்லை. ஆயினும், நகரத்தின் பொருட்டு இவைகளையும் நெடுங்கணக்கிலே வழங்குவார்கள். அதுபோலவே, நீ கல்வி செல்வங்களினாலே பிறருக்கு உதவி செய்வாயாயின், அவர் உன்னதுத் தழுவுவதன்றி உன் பொருட்டு உன் இனத்தாரையும் தழுவுவர் என்பதாம்.

16. சனி நீ ராடு

ப — ரை சனி - சனிக்கிழமைதோறும், நீ ஆடு - (எண்ணெய் இட்டுக் கொண்டு) நீரிலே தலைமுழுகு.

புதன் கிழமையிலும் முழுகலாம்

17.ஞயம்பட வுரை

ப — ரை ஞயம்பட - (பேசுஞ்சொல்லிலே) இன்பம் விளையும், உரை - நீ பேசு.

நயன் என்பது ஞயம் எனப் போலியாயிற்று.

18. இடம்பட வீடெடேல்

ப — ரை இடம் - இடமானது, பட - (அளவுக்கு மேற்பட்டு வெறுமையாய்க்) கிடக்கும்படி, வீடு - வீட்டை, எடேல் - (நீ பெரியதாகக்) கட்டாதே.

19. இணக்க மறிந் திணங்கு

ப — ரை இணக்கம் - (சிநேகத்துக்கு ஏதுவாகிய) நற்குண நற்செய்கைகளை, அறிந்து — தெளிந்து, இணங்கு- (பின் ஒருவனோடு) சிநேகஞ் செய்.

20. தந்தை தாய் பேண்

ப — ரை தந்தை - (நீ உன்) பிதாவையும், தாய் - மாதாவையும், பேண் - (எப்போதும் பூசித்துக்) காப்பாற்று

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

21. நன்றி மறவேல்

ப — ரை நன்றி - (ஒருவர் உனக்குச் செய்த) உபகாரத்தை, மறவேல் - (நீ ஒருபோதும்) மறவாதே.

22. பருவத்தே பயிர்செய்

ப — ரை பயிர் — பயிர்களை, பருவத்தே — (அதுஅது விளையும்) பக்குவகாலத்திலே, செய் - (வேண்டும் முயற்சியிலே வழுவாமல்) இடு.

பயிருக்கு வேண்டும் முயற்சிகளாவன. உழுதல், எரு இடுதல், களைபிடுங்குதல், நீர் பாய்ச்சல், காத்தல் என்கிற ஐந்தும் ஆம்.

23. மன்றுபறித் துண்ணேல்

ப — ரை மன்று தருமசபையிலே இருந்துகொண்டு, பறித்து — (வழக்குத் தீர்ப்புக்கு வரும் குடிகளுடைய பொருளைக்) கவர்ந்து,உண்ணேல் - நீ சீவனம் பண்ணாதே.

24. இயல்பலா தனசெயல்

ப — ரை இயல்வு அலாதன — (தரும நூலுக்குப்) பொருத்த மல்லாத வைகளை, செயேல் - நீ — செய்யாதே.

25. அரவ மாட்டேல்

ப — ரை அரவம் - (நஞ்சையுடைய) பாம்புகளை, ஆட்டேல் - (நீ பிடித்து) ஆட்டாதே.

26. இலவம்பஞ் சிற்றுயில்

ப - ரை இலவம் பஞ்சில் - இலவம் பஞ்சு மெத்தையிலே, துயில் - நீ நித்திரை செய்

27. வஞ்சகம் பேசேல்

ப — ரை வஞ்சகம் - கபட வார்த்தைகளை, பேசேல் - நீ பேசாதே.

28. அழகலா தனசெயேல்

ப — ரை அழகு அலாதன — (நீ துன்பப்பட வந்த காலத்தும்) இழிவுள்ள செயல்களை, செயேல் - செய்யாதே.

அழகுடையன உயர்வுள்ள செயல்கள் ஆதலால், அழகலாதன இழிவுள்ள செயல்கள் என்பதாம்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

29. இளமையிற் கல்

ப — ரை இளமையில் - இளமைப் பிராயத்திலே, கல் - (நீ வித்தையைக்) கற்றுக்கொள்.

30. அறனை மறவேல்

ப — ரை அறனை — தருமத்தை, மறவேல் - (நீ ஒரு போதும்) மறவாதே.

31. அனந்த லாடேல்

ப — ரை அனந்தல் - நித்திரையை, ஆடேல் - (நீஅதிகமாகச்) செய்யாதே.

32. கடிவது மற

ப — ரை கடிவது — (ஒருவரைச்) சினந்து பேசுவதை மற - நீ மறந்து விடு

33. காப்பது விரதம்

ப — ரை காப்பது — (உயிர்களுக்குத் தீங்குசெய்யாமல் அவைகளைக்) காப்பாற்றுவதே விரதம் - விரதமாம்.

34. கிழமைப் படவாழ்

ப — ரை கிழமைப்பட — (உன்னிடத்தில் உள்ள பொருள் பிறருக்கும்) உரிமைப்படும்படி, வாழ் - நீ வாழு.

35. கீழ்மை யகற்று

ப — ரை கீழ்மை — கீழ்மையாகிய குணத்தை, அகற்று — நீ நீக்கு

36. குணமது கைவிடேல்

ப — ரை குணமது — (மேலாகிய) குணத்தை, கைவிடேல் - நீ கை விடாதே.

37. கூடிப் பிரியேல்

ப — ரை கூடி — (நல்லவரோடு) சிநேகித்து, பிரியேல் - (நீ பின் அவரை விட்டு) நீங்காதே.

38. கெடுப்ப தொழி

ப — ரை கெடுப்பது — பிறருக்குக் கேடு செய்வதை, ஒழி — நீ விட்டுவிடு

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

39. கேள்வி முயல்

ப — ரை கேள்வி — (கற்றவர் சொல்லும், நூற்பொருளைக்) கேட்பதற்கு, முயல் - நீ முயற்சி செய்.

40. கைவினை கரவேல்

ப — ரை கைவினை — (உனக்குத் தெரிந்த) கைத்தொழிலை, கரவேல் - நீ (சமயத்திலே) ஒளியாதே

41. கொள்ளை விரும்பேல்

ப — ரை கொள்ளை — (பிறருடைய பொருளைக்) கொள்ளையிடுவதற்கு, விரும்பேல். — நீ ஆசைப்படாதே.

42. கோதாட் டொழி

ப — ரை கோது — குற்றம் பொருந்திய, ஆட்டு — விளையாட்டை ஒழி — நீ நீக்கு

43. சக்கர நெறிநில்

ப — ரை சக்கர நெறி (அரசனுடைய ஆஞ்ஞையாகிய) சக்கரம் செல்லும் வழியிலே, நில்- (நீ அடங்கி) நில். (அரசனுடைய கட்டளைக்கு அமைந்து நட என்பது கருத்து.

44. சான்றோ ரினத்திரு

ப — ரை சான்றோர் — அறிவினாலே நிறைந்தவர்களுடைய, இனத்து - கூட்டத்திலே இரு — (நீ எந்நாளும் சேர்ந்து) இரு.

45. சித்திரம் பேசல்

ப — ரை சித்திரம் - மெய்போலத் தோன்றும் பொய் மொழிகளை, பேசேல் - நீ பேசாதே.

46. சீர்மை மறவேல்

ப — ரை சீர்மை — புகழுக்கு ஏதுவாகிய குணத்தை மறவேல் - நீ மறந்து விடாதே.

47. சுளிக்கச் சொல்லேல்

ப — ரை சுளிக்க — (கேட்பவர்) கோபிக்கும்படியாக, சொல்லேல் - (நீ ஒன்றையும்) பேசாதே.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

48. சூது விரும்பேல்

ப – ரை சூது - சூதாடலை, விரும்பேல் - (நீ ஒருபோதும்) விரும்பாதே.

49. செய்வன திருந்தச் செய்

ப – ரை செய்வன – செய்யுங் காரியங்களை, திருந்த – செவ்வையாக செய் - நீ செய்.

50. சேரிட மறிந்து சேர்

ப – ரை சேர் இடம் - அடையத்தகும் (நன்மையாகிய இடத்தை, அறிந்து - - தெரிந்து, சேர் – நீ அடை.

51. சையெனத் திரியேல்

ப – ரை சை என – (பெரியோர் உன்னைச்) சீ என்று அருவருக்கும்படி, திரியேல் - (நீ துட்டனாய்த்) திரியாதே.

52. சொற் சோர்வு படேல்

ப – ரை சொல் - (நீ பிறரோடு பேசும்) சொற்களிலே,சோர்வுபடேல் - மறதிபடப் பேசாதே. (சொல்ல வேண்டுவதை மறவாமற் சொல் என்பது கருத்து)

53. சோம்பித் திரியேல்

ப – ரை சோம்பி – (நீ செய்ய வேண்டும் முயற்சியைச் செய்யாமல்) சோமபல் கொண்டு, திரியேல் - (வீணாகத்) திரியாதே.

54. தக்கோ னெனத்திரி

ப – ரை தக்கோன் என – (உன்னைப் பெரியோர்கள்) யோக்கியவன் என்று புகழும்படி, திரி – நீ திரி.

55. தானமது விரும்பு

ப – ரை தானமது – (சற்பாத்திரங்களிலே) தானம் செய்தலை, விரும்பு – நீ விரும்பு

56. திருமாலுக் கடிமை செய்

ப – ரை திருமாலுக்கு – விஷ்ணுவுக்கு, அடிமை செய் - நீ தொண்டு பண்ணு.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

57. தீவினை யகற்று

ப – ரை. தீவனை – பாவச்செயல்களை, அகற்று – (நீ செய்யாமல்) நீக்கு

58. துன்பத்திற் கிடங்கொடேல்

ப – ரை. துன்பத்திற்கு - (தொழில் செய்யும் போது) முயற்சியினாலே வரும் சரீரப் பிரயாசத்தால் ஆகிய துன்பத்துக்கு, இடம் கொடேல் - (நீ சிறிதாயினும்) இடங்கொடாதே. (அத்துன்பத்தை இன்பமென்று கொண்டு முயற்சியை விடாது செய் என்பது கருத்து)

59. தூக்கி வினைசெய்

ப – ரை. தூக்கி – (முடிக்கும் உபாயத்தை) ஆராய்ந்து, வினை – ஒரு தொழிலை செய் - (நீ அதன்பின்பு) செய்.

60. தெய்வ மிகழேல்

ப – ரை. தெய்வம் - கடவுளை, இகழேல் - (நீ மறந்தாயினும்) இகழாதே.

61. தேசத்தோ டொத்து வாழ்

ப – ரை. தேசத்தோடு – நீ வசிக்கும் தேசத்திலுள்ளவர்களுடனே, ஒத்து – (பகையில்லாமல்) ஒத்து வாழ் - வாழு

62. தையல்சொற் கேளேல்

ப – ரை. தையல் - (உன்) மனைவியுடைய, சொல் - சொல்லை, கேளேல் - நீ கேட்டு நடவாதே.

63. தொன்மை மறவேல்

ப – ரை. தொன்மை – பழைமையாகிய சிநேகத்தை மறவேல் - நீ மறந்து விடாதே.

64. தோற்பன தொடரேல்

ப – ரை. தோற்பன – தோல்வியடையக் கூடிய வழக்குகளிலே, தொடரேல் - நீ சம்பந்தப்படாதே.

65. நன்மை கடைப்பிடி

ப – ரை. நன்மை – புண்ணியத்தையே, கடைப்பிடி (நீ விடாமல்) உறுதியாகப் பிடி.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

66. நாடொப் பனசெய்

ப — ரை. நாடு — உன் நாட்டில் உள்ளோர் பலரும், ஒப்பன — ஒத்துக் கொள்ளத்தக்க நல்ல காரியங்களை, செய் - நீ செய்

67. நிலையிற் பிரியேல்

ப — ரை. நிலையில் - (நீ நிற்கின்ற உயர்ந்த) நிலையிலே நின்று, பிரியேல் - (ஒருபோதும்) நீங்காதே.

68. நீர்விளை யாடேல்

ப — ரை. நீர் — (ஆழம் உள்ள) நீரிலே, விளையாடேல் - நீ (நீந்தி) விளையாடாதே.

69. நுண்மை நுகரேல்

ப — ரை. நுண்மை — (நோயைத் தருகின்ற) சிற்றுண்டிகளை, நுகரேல் - நீ உண்ணாதே.

70. நூல் பல கல்

ப — ரை. நூல் பல — (அறிவை வளர்க்கிற) நூல்கள், பலவற்றையும், கல் - நீ கற்றுக்கொள்.

71. நெற்பயிர் விளை

ப — ரை. நெற் பயிர் — நெல்லுப்பயிரை, விலள — (நீ வேண்டிய முயற்சி செய்து) விளைவி.

72. நேர்பட வொழுகு

ப — ரை. நேர்பட — (உன் ஒழுக்கம் கோணாமல்) செவ்வைப்பட, ஒழுகு — நீ நட.

73. நைவினை நணுகேல்

ப — ரை. நை — (பிறர்) கெடத்தக்க, வினை — (தீ) வினைகளை, நணுகேல் - (நீ ஒரு போதும்) சாராதே.

74. நொய்ய வுரையேல்

ப — ரை. நொய்ய - (பயன் இல்லாத) அற்ப வார்த்தைகளை, உரையேல் - (நீ ஒருபோதும்) சொல்லாதே.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

75. நோய்க் கிடங்கொடேல்

ப — ரை. நோய்க்கு — வியாதிகளுக்கு, இடங்கொடேல் - (அவபத்தியம் முதலானவைகளைச் செய்து) இடங்கொடாதே.

76. பழிப்பன பகரேல்

ப — ரை. பழிப்பன — (அறிவுடையார்களாலே) பழிக்கப்படுவனவாகிய இழிசொற்களை, பகரேல் - நீ பேசாதே.

இழிசொற்களாவன: பொய், குறளை, கடுஞ்சொல், பயனில் சொல் என்கின்ற நான்குமாகும்.

77. பாம்பொடு பழகேல்

ப — ரை. பாம்பொடு — (பால் கொடுத்தவருக்கும் விஷத்தைக் கொடுக்கிற) பாம்பைப் போல்பவர்களுடனே, பழகேல் - நீ சகவாசஞ் செய்யாதே.

78. பிழைபடச் சொல்லேல்

ப — ரை. பிழைபட — வழுக்கள் உண்டாகும்படி, சொல்லேல் - (நீ ஒன்றையும் பேசாதே.

79. பீடு பெறநில்

ப — ரை. பீடு — பெருமையை, பெற — பெறும்படியாக நில் - (நீ நல்ல வழியிலே) நில்.

80. புகழ்ந்தாரைப் போற்றி வாழ்

ப — ரை. புகழ்ந்தாரை — உன்னைத் துதிசெய்து அடுத்தவரை, போற்றி — (கைவிடாமற்) காப்பாற்றி வாழ் - நீ வாழு.

81. பூமி திருத்தியுண்

ப — ரை. பூமி — உன் விளை நிலத்தை, திருத்தி — சீர் திருத்திப் பயிர்செய்து, உண் - நீ உண்ணு

82. பெரியாரைத் துணைக்கொள்

ப — ரை பெரியாரை — (அறிவிலே சிறந்த) பெரியோரை, துணைக்கொள் - உனக்குத் துணையாகப் பேணிக் கொள்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

83. பேதைமை யகற்று

ப — ரை பேதைமை —(பிறவிக்குக் காரணமாகிய) அஞ்ஞானத்தை, அகற்று — (நீ மெய்ஞ்ஞானத்தினாலே) போக்கு

84. பையலோ டிணங்கேல்

ப — ரை பையலோடு — சிறுபிள்ளையோடு, இணங்கேல் - நீ கூடாதே.

85. பொருடனைப் போற்றி வாழ்

ப — ரை பொருள் தனை — திரவியத்தை, போற்றி (மேன்மேலும் உயரும்படி) காத்து வாழ் - நீ வாழு.

86. போர்த்தொழில் புரியேல்

ப — ரை போர் - சண்டையாகிய, தொழில் - தொழிலை, புரியேல் - நீ செய்யாதே.

87. மனந் தடுமாறேல்

ப — ரை மனம் - மனசு, தடுமாறேல் - (யதொரு விஷயத்திலும்) கலங்காதே

88. மாற்றானுக் கிடங்கொடேல்

ப — ரை மாற்றானுக்கு — பகைவனுக்கு, இடம் கொடேல் - (உன்னை நெருக்கிப் பின் வருத்தும்படியாக நீ) இடங்கொடாதே.

89. மிகைபடச் சொல்லேல்

ப — ரை மிகைபட — (சொற்கள் சுருங்காமல்) அதிகப்படும்படி, சொல்லேல் - நீ சொல்லாதே.

90. மீதூண் விரும்பேல்

ப — ரை மீது ஊண் — அதிக போசனத்துக்கு விரும்பேல் - நீ ஆசைப்படாதே

91. முனைமுகத்து நில்லேல்

ப — ரை முனைமுகத்து — சண்டை முகத்திலே, நில்லேல் - (நீ போய்) நில்லாதே.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

92. மூர்க்கரோ டிணங்கேல்

ப — ரை மூர்க்கரோடு — அறிவில்லாதவர்களுடனே, இணங்கேல் - நீ சிநேகம் பண்ணாதே.

93. மெல்லினல்லா டோள்சேர்

ப — ரை மெல் - மெல்லிய, இல் - (உன்) மனையாட்டியாகிய, நல்லாள் - பெண்ணினுடைய, தோள் - தோள்களையே, சேர் — நீ புணர்

இதனாலே, பிறர்மனைவியர், பரத்தையர் என்கின்ற இவர்களுடைய தோள்களை ஒருபோதும் புணராதே என்பது பெறப்படும்.

94. மேன்மக்கள் சொற்கேள்

ப — ரை மேன் மக்கள் - மேன்மையாகிய மனிதருடைய, சொல் - சொல்லை, கேள் - நீ கேட்டு நட

95. மைவிழியார் மனையகல்

ப — ரை மை விழியார் — மைதீட்டிய கண்களையுடைய வேசிகளது, மனை — வீட்டை, அகல் - (நீ ஒரு போதும் கிட்டாமல்) அகன்று போ.

96. மொழிவ தறமொழி

ப — ரை மொழிவது — சொல்லப்படும் பொருளை அற — (சந்தேகம்) நீங்கும்படி, மொழி — நீ சொல்லு.

97. மோகத்தை முனி

ப — ரை மோகத்தை —(நிலையாத பொருள்களின் மேலதாகிய) ஆசையை, முனி — நீ கோபித்து விலக்கு

98. வல்லமை பேசேல்

ப — ரை வல்லமை — (உன்னுடைய) சாமர்த்தியத்தை, பேசேல் - (நீ புகழ்ந்து) பேசாதே.

99. வாதுமுற் கூறேல்

ப — ரை வாது — வாதுகளை. முன் - (பெரியோர்) முன்னே. கூறேல் - நீ பேசாதே. (வாது — தருக்கம்)

100. வித்தை விரும்பு

ப — ரை வித்தை — கல்விப்பொருளையே, விரும்பு — நீ விரும்பு.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

101. வீடு பெறநில்

ப — ரை வீடு — மோஷசத்தை, பெற — அடையும்படி, நில் - (அதற்குரிய ஞானவழியிலே) நில்

102. உத்தமனா யிரு

ப — ரை உத்தமனாய் - (நற்குண நற்செய்கைகளினாலே எல்லாரினும்) மேலானவனாகி, இரு — நீ இரு.

103. ஊருடன் கூடி வாழ்

ப — ரை ஊருடன் - ஊரவர்களுடனே, கூடி — (சுபா சுபகன்மங்களிலே) அளாவி வாழ் - நீ வாழு.

104. வெட்டெனப் பேசேல்

ப — ரை வெட்டென — கத்திவெட்டைப் போல, பேசல் - நீ (ஒருவரோடுங் கடினமாகப்) பேசாதே.

105. வேண்டி வினைசெயேல்

ப — ரை வேண்டி — (யாதொரு பிரயோசனத்தை) விரும்பி, வினை — தீவினையை செயேல் - (நீ ஒருவருக்கும்) செய்யாதே.

106. வைகறைத் துயிலெழு

ப — ரை வைகறை — (நீ தினந்தோறும்) விடியற்காலத்திலே, துயில் - நித்திரையை விட்டு எழு — எழுந்திரு.

107. ஒன்னாரைத் தேறேல்

ப — ரை ஒன்னாரை — பகைவர்களை, தேறேல் - (நீ ஒருபோதும்) நம்பாதே.

108. ஓரஞ் சொல்லேல்

ப — ரை ஓரம் - பஷசபாதத்தை, சொல்லேல் - (நீ யாதொரு வழக்கிலும்) பேசாதே.

ஆத்திசூடி மூலமும் — உரையும் —

முற்றிற்று

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

உ
கணபதி துணை

ஔவையார் அருளிச்செய்த
கொன்றைவேந்தன்
மூலமும் உரையும்

காப்பு

கொன்றை வேந்தன் செல்வ னடியிணை
என்று மேத்தித் தொழுவோ மியாமே.

பதவுரை:- கொன்றை - கொன்றைப் பூமாலையைச் சூடிய, வேந்தன் - சிவபெருமானுக்கு, செல்வன் - குமாரராகிய விநாயகக் கடவுளுடைய, அடி இணை - பாதங்களிரண்டையும், என்றும் - எந்நாளும், ஏத்தி – துதிசெய்து, தொழுவோம் - வணங்குவோம் யாம் - நாங்கள் என்றவாறு.

ஏகாரம் ஈற்றசை.

சூத்திரம்

அன்னையும் பிதாவு முன்னறி தெய்வம் -1

ப – ரை. அன்னையும் - தாயும், பிதாவும் - தகப்பனும், முன் - முன்னே , அறி – காணப்பட்ட, தெய்வம் - தெய்வங்களாவார்.

ஆலயந் தொழுவது சாலவு நன்று -2

ப – ரை. ஆலயம் - கோயிலுக்குப்போய், தொழுவது – கடவுளை வணங்குவது, சாலவும் - மிகவும், நன்று – நல்லது.

இல்லற மல்லது நல்லற மன்று -3

ப – ரை. இல்லறம் - (மனையாளோடு கூடிச் செய்யும்) இல்லற மானது, நல் அறம் - எளிதிற் செய்யத்தகும் அறமாகும் , அல்லது - இல்லறமல்லாத துறவறமானது, அன்று – எளிதிற் செய்யத்தகும் அறமன்றாகும்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஈயார் தேட்டைத் தீயார் கொள்வர் -4

ப – ரை. ஈயார் – கொடாதவருடைய, தேட்டை – சம்பாத்தியத்தை, தீயார் – (கள்ளர் முதலாகிய) தீயவர், கொள்வார் – அபகரிப்பார்.

உண்டி சுருங்குதல் பெண்டிர்க் கழகு -5

ப – ரை. உண்டி – போசனம், சுருங்குதல் - (அளவிற்) குறைதல், பெண்டிற்கு பெண்டுகளுக்கு, அழகு – அழகாகும்.

ஊருடன் பகைக்கின் வேருடன் கெடும் -6

ப – ரை. ஊருடன் - (தான் இருக்கும்) ஊராருடன், பகைக்கின் - (ஒருவன்) விரோதித்தால், வேருடன் - (தன்) வம்சத்துடன், கெடும் - (அவன்) கெடுவான்.

எண்ணு மெழுத்துங் கண்ணெனத் தகும் -7

ப – ரை. எண்ணும் - கணித நூலும், எழுத்தும் - இலக்கண நூலும், கண் எனத் தகும் – (மனிதருக்கு) இரண்டு கண்களென்று சொல்லப் படும்.

ஏவாமக்கண் மூவா மருந்து -8

ப – ரை. ஏவா – (பெற்றவர் இதைச் செய் என்று) ஏவுதற்கு முன் குறிப்பறிந்து செய்கிற, மக்கள் - பிள்ளைகள் மூவாமருந்து – (அப் பெற்றவருக்குத்) தேவாமிர்தம் போல்வார்

ஐயம் புகினுஞ் செய்வன செய் -9

ப – ரை. ஐயம் புகனும் - பிச்சையெடுத்தாலும் செய்வன –
செய்யத்தகுங் கருமங்களையே செய் - (நீ விடாது) செய்.

ஒருவனைப் பற்றி யோரகத் திரு - 10

ப – ரை. ஒருவனை – (நற்குணமுடைய) ஒருவனை, பற்றி – (துணையாகப்) பற்றிக்கொண்டு, ஓரகத்து - ஓரிடத்திலேதானே இரு – (நீ எப் போதும்) வாசம்பண்ணு.

ஓதலி னன்றே வேதியர்க் கொழுக்கம் -11

ப – ரை. வேதியர்க்கு – பிராமணருக்கு, ஒழுக்கம் - ஆசாரமானது, ஓதலின் - (வேதம்) ஓதலினும், நன்றே – நல்லதே.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஔவியம் பேசுத லாக்கத்திற் கழிவு - 12

ப — ரை. ஔவியம் - பொறாமை வார்த்தைகளை, பேசுதல் - (ஒருவன்) பேசுதல், ஆக்கத்திற்கு — (அவன்) செல்வத்திற்கு, அழிவு — கேட்டைத் தருவதாகும்.

அஃகமுங் காசுஞ் சிக்கெனத் தேடு - 13

ப — ரை. அஃகமும் - தானியத்தையும், காசும் - திரவியத்தையும், சிக்கெனத்தேடு — வீண் செலவு செய்யாமற் சம்பாதி

கற்பெனப் படுவது சொற்றிறம் பாமை - 14

ப — ரை. கற்பு எனப்படுவது — (பெண்களுக்குக்) கற்பென்று சொல்லப்படுவது, சொல் (கணவர்) சொல்லுக்கு, திறம்பாமை — தப்பி நடவாமையாகும்.

காவ றானே பாவையர்க் கழகு - 15

ப — ரை. காவல் தானே — (கற்புக்கு அழிவு வராமல் தம்மைக்) காத்துக் கொள்வது தானே, பாவையர்க்கு — பெண்களுக்கு, அழகு — அழகாகும்.

கிட்டா தாயின் வெட்டென மற - 16

ப — ரை. கிட்டாது ஆயின் - (இச்சித்த ஒருபொருள்) கிடையாதானால்,, வெட்டென — சீக்கிரத்திலேதானே, மற - (அப்பொருளை) மறந்துவிடு.

கீழோ ராயினுந் தாழ வுரை - 17

ப — ரை. கீழோராயினும் - (கேட்பவர் உனக்குக்) கீழ்ப்பட்டவராய் இருந்தாலும், தாழ — (உன் சொல்) வணக்கமுடையதாய் இருக்கும்படி, உரை. (நீ அவருடன்) பேசு.

குற்றம் பார்க்கிற் சுற்ற மில்லை - 18

ப — ரை. குற்றம் - குற்றங்களை, பார்க்கின் - (ஆராய்ந்து) பார்த்தால், சுற்றம் - உறவாவோர், இல்லை — (ஒருவரும்) இல்லை.

கூரம் பாயினும் வீரியம் பேசேல் - 19

ப — ரை. கூர் அம்பு ஆயினும் - (உன் கையிலிருக்கின்றது) கூர்மை பொருந்திய அம்பானாலும், வீரியம் - வீரத்தன்மையை, பேசேல் - (நீ வீணாகப்) பேசாதே.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கெடுவது செய்யின் விடுவது கருமம் - 20

ப – ரை. கெடுவது – கெடுவதை, செய்யின் - (தன் சினேகன்) செய்தால், விடுவது – (அவன் சினேகத்தை) விடுவதே, கருமம் - (விவேகிக்கு) நற்செய்கையாம்

கேட்டி லுறுதி கூட்டு முடைமை - 21

ப – ரை. கேட்டில் - (கைப்பொருள்) இழந்த காலத்தில், உறுதி – மனத் தளராமை. உடைமை – (முன்போல அப்) பொருளுடையனாந் தன்மையை, கூட்டும் - சேர்க்கும்

கைப்பொரு டன்னின் மெய்ப்பொருள் கல்வி - 22

ப – ரை. கைப்பொருள் தன்னில் - கையிலிருக்கின்ற பொருளைப் பார்க்கிலும், மெய்ப்பொருள் - பொருளாவது, கல்வி – கல்வியேயாம்.

கொற்றவ னறித லுற்றிடத் துதவி - 23

ப – ரை. கொற்றவன் - அரசனானவன், அறிதல் - (ஒருவனை) அறிந்திருத்தல், உற்ற இடத்து – (அவனுக்கு ஆபத்து) வந்த இடத்து உதவி – உதவியாகும்.

கோட்செவிக் குறளை காற்றுட னெருப்பு - 24

ப – ரை. கோட்செவி – கோள் கேட்குங் குணத்தோனுடைய காதிலே, குறளை – (பிறர்மேல் ஒருவன் வந்து சொன்ன) கோளானது. காற்றுடன் - காற்றுடன் சேர்ந்த, நெருப்பு – நெருப்பைப் போல மூளும்

கௌவை சொல்லி னெவ்வருக்கும் பகை - 25

ப – ரை. கௌவை – (பிறர்மேலே) பழிச்சொல்லுகளை, சொல்லின் - (ஒருவன்) சொல்லினால், எவ்வருக்கும் - எல்லாருக்கும், பகை – (அவன்) பகை யாவான்.

சந்ததிக் கழகு வந்தி செய்யாமை - 26

ப – ரை. சந்ததிக்கு – தன் வம்சம் பெருகுவதற்கு, அழகு – அழகாவது, வந்தி மலடியாக, செய்யாமை – செய்யாமல் (தன் மனைவி யாளோடு) கூடி வாழ்வதலாம்.

சான்றோ ரென்கை யீன்றோட் கழகு - 27

ப – ரை. சான்றோர் என்கை – (தன் புத்திரரைக் கல்வியறிவால்) நிறைந்தோர் என்று (கற்றவர்) சொல்லுகிறது ஈன்றோட்கு – பெற்றவளுக்கு, அழகு – அழகாகும்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

சிவத்தைப் பேணிற் றவத்திற் கழகு - 28

ப - ரை. சிவத்தை - (முதற் பொருளாகிய) பரமசிவத்தை, பேணின்- (ஒருவன்) வழிபட்டால், தவத்திற்கு - (அவன் செய்யுந்) தவத்திற்கு, அழகு - அழகாகும்.

சீரைத் தேடி னேரைத் தேடு - 29

ப - ரை. சீரை - சௌக்கியத்தை, தேடின் - (உனக்குத்) தேடுவாயானால், ஏரை - பயிரிடுந் தொழிலை, தேடு - நீ தேடிக்கொள்.

சுற்றத்திற் கழகு சூழ விருத்தல் - 30

ப - ரை. சுற்றத்திற்கு - உறவினருக்கு, அழகு - அழகாவது, சூழ - (சுபாசுபங்களிலே பலரும் வந்து) சூழ இருத்தல் - (சமீபங்கிலே) குடியிருக்கையாகும்.

சூதும் வாதும் வேதனை செய்யும் - 31

ப - ரை. சூதும் - சூதாடுதலும், வாதும் - தருக்கம் போசுதலும், வேதனை - வருத்தத்தை, செய்யும் - உண்டாக்கும்.

செய்தவ மறந்தாற் கைதவ மாளும் - 32

ப - ரை. செய்தவம் - செய்யுந் தவத்தை, மறந்தால் - (ஒருவன்) மறந்தால், கைதவம் - பொய்யாகிய அஞ்ஞானமானது, ஆளும் - (அவனை அடிமை கொண்டு) ஆளும்.

சேமம் புகினும் யாமத் துறங்கு - 33

ப - ரை. சேமம் - காவற் கூடத்திலே, புகினும் - போய் (ஒருவேலையும் இல்லாமல்) இருந்தாலும், யாமத்து - ஏழரை நாழிக்குப் பின், உறங்கு - நீ நித்திரைபண்ணு.

சையொத் திருந்தா லைய மிட்டுண் - 34

ப - ரை. சை ஒத்து இருந்தால் - பொருள் ஒத்திருந்தால் ஐயம் இட்டு - பிச்சை இட்டு, உண் - நீயும் உண்ணு.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

சொக்க ரென்பவர் ரத்தம் பெறுவர் - 35

ப — ரை. சொக்கர் என்பவர் — பொன்னுடையவர் என்று சொல்லப்படுபவர், அத்தம் - (அறமும் இன்னமும் மாகிய மற்றவைப்) புருஷார்த்தங்களையும், பெறுவர் — பெறுவார்.

சொக்கு — பொன்

சோம்ப ரென்பவர் தேம்பித் திரிவர் - 36

ப — ரை. சோம்பர் என்பவர் — சோம்பலுடையவர் என்று சொல்லப்படுவோர் தேம்பி — (வறுமையினால்) வருந்தி, திரிவர் — (இரந்து) திரிவர்.

தந்தைசொன் மிக்க மந்திர மில்லை - 37

ப — ரை. தந்தை — பிதாவினுடைய சொல் - சொல்லுக்கு, மிக்க — மேற்பட்ட மந்திரம் - (பலனைத்தரும்) மந்திரமானது, இல்லை — (ஒருவனுக்கு எந்த நூலிலும்) இல்லை

தாயிற் சிறந்தொரு கோயிலு மில்லை - 38

ப — ரை. தாயின் - மாதாவைப் பார்க்கினும், சிறந்த சிறப்புப் பொருந்திய ஒரு கோயிலும் — ஒரு ஆலயமும் இல்லை. (ஒருவனுக்கு எங்கும்) இல்லை

திரைகட லோடியுந் திரவியந் தேடு - 39

ப — ரை. திரைகடல் - அலைகின்ற கடலிலே, ஓடியும் - (தோணியேறித் தூர தேசங்களிற்) போயானலும், திரவியம் - திரவியத்தை, தேடு — நீ சம்பாதி.

தீராக் கோபம் போரா முடியும் - 40

ப — ரை. தீரா — நீங்காத, கோபம் - கோபமானது, போரா- (பின்பு) சண்டையாக, முடியும் - முடிந்து விடும்.

துடியாப் பெண்டிர் மடியி னெருப்பு - 41

ப — ரை. துடியா — (தன்கணவருக்குத் துன்பம் வந்த போது) மனம் பதையாத, பெண்டிர் — பெண்கள், மடியில் (அவர்) வயிற்றில், நெருப்பு — அக்கினிக்கு ஒப்பாவார்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தூற்றும் பெண்டிர் கூற்றெனத் தகும். - 42

ப — ரை. தூற்றும் - தங்கணவர்மேற் (குற்றஞ்சொல்லித்) தூற்றுகிற, பெண்டிர் — பெண்களை, கூற்று எனத்தகும் - (அவருக்கு) இயமன் என்று எண்ணத்தகும்

தெய்வஞ் சீறிற் கைதவ மாளும் - 43

ப — ரை. தெய்வம் - தெய்வமானது, சீறின் - (ஒருவனைக்) கோபித்தால், கைதவம் (அவனுக்குக்) கைகூடியிருந்த தவமும், மாளும் - (பயன் கொடாமல்) அழியும்.

தேடா தழிக்கிற் பாடா முடியும் - 44

ப — ரை. தேடாது — (ஒருவன் வருந்திச்) சம்பாதியாமல், அழிக்கின் - இருக்கின்ற பொருளைச் செலவழித்தால், பாடா முடியும் - (அவனுக்குப் பின்) வருத்தமாக முடியும்.

தையும் மாசியும் வையகத் துறங்கு - 45

ப — ரை. தையும் - தை மாதத்திலும், மாசியும் - மாசி மாதத்திலும் வை அகத்து — (பனி வருத்தந் தாராத) வைக்கோல் வீட்டிலே உறங்கு — நீ நித்திரை பண்ணு.

தொழுதூண் சுவையி னுழுதூ ணினிது - 46

ப — ரை. தொழுது — (ஒருவரைச்) சேவித்து, ஊண் - உண்ணும் உணவினது, சுவையின் - சுவையைப்பார்க்கிலும், உழுது — உழுது பயிர் செய்து, ஊண் உண்ணும் சுவை, இனிது - இன்பந் தருவதாகும்.

தோழ னோடு மேழைமை பேசேல் - 47

ப — ரை. தோழனோடும் - (உன்) சினேகனோடாயினும், ஏழைமை — (உனக்கு இருக்கின்ற) சிறுமையைப் பேசேல் - (நீ எப்படிப்பட்ட வேளை யிலும்) பேசாதே.

நல்லிணக்க மல்ல தல்லற் படுத்தும் - 48

ப — ரை. நல் இணக்கம் அல்லது — நல்ல சகவாசம் அல்லாதது, அல்லல் - துன்பத்தையே, படுத்தும் - உண்டாக்கும்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நாடெங்கும் வாழக் கேடொன்று மில்லை - 49

ப — ரை. நாடு எங்கும் - தேசமெங்கும், வாழ — செழித்திருக்குமாயின், கேடு ஒன்றும் - (திருட்டு முதலாகிய) கேடொன்றும், இல்லை - இல்லை.

நிற்கக் கற்றல் சொற்றிறம் பாமை - 50

ப — ரை. நிற்க — (தன்னிடத்தே) நிலைபெறும்படி, கற்றல் - கற்றலாவது, சொல் - (தான் சொல்லும்) சொல்லுகளிலே திறம்பாமை — ஒருபோதும் தப்பிப் போகாமையாம்

நீரகம் பொருந்திய வூரகத்திரு -51

ப — ரை. நீர் — நீர் வளமானது, அகம் - தனக்குள்ளே, பொருந்திய — (மழையில்லாத பஞ்சத்திலும்) அமைந்த ஊரகத்து — ஊரினிடத்திலே, இரு — நீ குடியிரு.

நுண்ணிய கருமமு மெண்ணித் துணி -52

ப — ரை. நுண்ணிய — சிறிய, கருமமும் - தொழிலையும், எண்ணி — (முடிக்கும் வழியை நன்றாக) ஆலோசித்து, துணி — (நீ பின்பு அதைச்) செய்யத் துணி.

நூன்முறை தெரிந்து சீலத்தொழுகு -53

ப — ரை. நூல் - தருமநூலிலே சொல்லப்பட்ட, முறை (விதிகளின்) முறையை, தெரிந்து — அறிந்து சீலத்து நல்லொழுக்க வழியில், ஒழுகு — நீ நட.

நெஞ்சை யொளித்திரு வஞ்சக மில்லை -54

ப — ரை. நெஞ்சை — (தம்முடைய) மனசுக்கு, ஒளித்த — மறைக்கப்பட்ட, ஒரு வஞ்சகம் - யாதொரு வஞ்சனையும், இல்லை — (யாவரிடத்திலும்) இல்லை.

நேரா நோன்பு சீரா காது -55

ப — ரை. நேரா — (மனசினால்), உடன்பாடாத, நோன்பு — தவமானது, சீர் ஆகாது - சீராக முடியாது

நைபவ ரெனினு நொய்ய வுரையேல் -56

ப — ரை. நைபவர் எனினும் - (கேட்பவர் எதிர்பேசாமல்) வருந்து வோராயின், நொய்ய — அற்பமான வார்த்தைகளை, உரை யேல் - நீ சொல்லாதே.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நொய்யவ ரென்பவர் செய்யவ ராவர் -57

ப — ரை. நொய்யவர் என்பவர் — (உருவத்தினாலே) சிறியவர் என்று இகழப்படுவோரும், வெய்யவர் ஆவர் — செய் காரியத்தால் யாவரும் விரும்புங் குணத்தையுடையவராவார்.

நோன் பென்பதுவே கொன்று தின்னாமை -58

ப — ரை. நோன்பு என்பது — தவமென்று சொல்லப்படுவது கொன்று — (ஒரு சீவனை) வதை செய்து, தின்னாமை — (அதன் மாமிசத்தைத்) ஊனைத்) தின்னாமையேயாம்.

பண்ணிய பயிரிற் புண்ணியந் தெரியும் -59

ப — ரை. பண்ணிய — (ஒருவன்) செய்த பயிரின் - பயிரின் விளைவினாலும் விளைவில்லாமையினாலும் புண்ணியம் -(அவனிடத்தே) புண்ணியம் இருத்தலும், இல்லாமையும், தெரியும் - அறியப்படும்.

பாலோ டாயினுங் கால மறிந்துண் -60

ப —ரை. பாலோடு ஆயினும் - பாலோடு கூடிய அன்னத்தை உண்டாலும், காலம் அறிந்து — (உண்ணத்தகுங்) காலத்தை அறிந்து, உண் - (நீ அதை) உண்ணு.

பிறன்மனை புகாமை யறமெனத் தகும் -61

ப — ரை. பிறன் - பிறனுடைய, மனை — மனையாளிடத்தில், புகாமை (இச்சித்துப்) போகாமையே, அறம் எனத்தகும் - (எல்லாத் தருமங் களிலும் உயர்ந்த) தருமம் என்று சொல்லத்தகும்.

பீரம் பேணி பாரந் தாங்கும் -62

ப — ரை. பீரம் பேணி - முலைப்பால் குறைவற உண்டு வளர்ந்தவன், பாரம் - பாரமான சுமையை, தாங்கும் - சுமப்பான்.(அதுபோல, முன்னே காரணங்களைக் குறைவறக் கொண்டவன் பின்னே பெரிய காரியங் களையும் வருத்தமின்றி முடிப்பான்)
பீர் - முலைப்பால், அம் சாரியை

புலையுங் கொலையுங் களவுந் தவிர் -63

ப — ரை. புலையும் - புலாலுண்ணுதலையும், கொலையும் - சீவ வதை செய்தலையும், களவும் - பிறர் பொருளைத் திருடுதலையும், தவிர் — (நீ செய்யாது) ஒழித்து விடு.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

பூரியோர் கில்லை சீரிய வொழுக்கம் -64

ப — ரை. பூரியோர்க்கு — கீழ்மக்களுக்கு, சீரிய — சிறப்பாகிய ஒழுக்கம், நடையானது, இல்லை — (உண்டாதல்) இல்லை.

பெற்றோர்க் கில்லை சுற்றமுஞ் சினமும் - 65

ப — ரை. பெற்றோர்க்கு — (மெய்ஞ்ஞானத்தைப்) பெற்றவர்க்கு, சுற்றமும் உறவினர் மேல் ஆசையும், சினமும் - (மற்றவர் மேல்) வெறுப்பும், இல்லை - இல்லை.

பேதைமை யென்பது மாதர்க் கணிகலம் - 66

ப — ரை. பேதைமை என்பது — அறியாமை யென்று சொல்லப்படுங் குணமானது, மாதர்க்கு — பெண்களுக்கு, அணிகலம் - ஆபரணமாகும்.

பையச் சென்றால் வையந் தாங்கும் -67

ப — ரை. பைய — மெல்ல, சென்றால்- (ஒருவன் தகுதியான வழியிலே) நடந்தால், வையம் - பூமியிலுள்ளோர், தாங்கும் - (அவனை) மேலாகக் கொள்வர்.

பொல்லாங் கென்பவை யெல்லாந் தவிர் -68

ப — ரை. பொல்லாங்கு என்பவை — தீங்குகளென்று சொல்லப்பட்டவைகளாகிய, எல்லாம் - எல்லாவற்றையும், தவிர் — (நீ செய்யாது) ஒழித்துவிடு

போனக மென்பது தானுழந் துண்டல் - 69

ப — ரை. போனகம் என்பது — போசனமென்று சொல்லப்படுவது தான் உழந்து - தான் பிரயாசப்பட்டுச் சம்பாதித்து, உண்டல் - உண்ணுதலாம்.

மருந்தே யாயினும் விருந்தோ டுண் -70

ப — ரை. மருந்தே — ஆயினும் - (உண்ணப்படுவது கிடைத்தற்கு அரிய) தேவாமிர்தமேயானாலும், விருந்தோடு— (வந்த) விருந்தினர்களோடு, கூடி உண் - நீ உண்ணு.

மாரி யல்லது காரிய மில்லை -71

ப — ரை. மாரி அல்லது — மழையினால் அல்லாமல் காரியம் - யாதொரு காரியமும் இல்லை — (யாருக்கும் நடப்பது) இல்லை.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மின்னுக் கெல்லாம் பின்னுக்கு மழை -72

ப — ரை. மின்னுக்கு எல்லாம் - (வானத்திலே காணப்பட்ட) மின்னலுக்கு எல்லாம், பின்னுக்கு மழை (அப்போது மழையில்லை யாயினும்) பின்னே மழையுண்டாகும். (அதுபோல ஒருவனிடத்திலே காணப்பட்ட நல்ல முயற்சிகளுக்கெல்லாம் அப்போது பயன் இல்லை யாயினும் பின்னே பயன் உண்டாகும்.)

மீகாம னில்லா மரக்கல மோடாது -73

ப — ரை. மீகாமன் - (தன்னை ஓட்டத்தக்க) மாலுமி இல்லா - இல்லாத மரக்கலம் - தோணியானது, ஓடாது — (கடலிலே செவ்வையாக) ஓடாது.(அதுபோலத் தன்னை முடிக்கத் தக்கவன் இல்லாத யாதொரு கருமமும் செவ்வையாக முடியாது.)

முற்பகல் செய்யிற் பிற்பகல் விளையும் -74

ப — ரை. முற்பகல் - ஒரு மூகூர்த்தகாலத்தின் முன் பங்கிலே, செய்யின் - (பிறனுக்குத் தீங்கு) செய்தால், பிற்பகல் - அதன் பின் பங்கிலே, விளையும் - (செய்தவனுக்கு) அத்தீங்கு தானே உண்டாகும்.

பகல் - மூகூர்த்தம். (ஒன்றரை மணிநேரம்)

மூத்தோர் சொன்ன வார்த்தை யமிர்தம் -75

ப — ரை. மூத்தோர் — (கல்வியறிவினாலே) முதிர்ந்தோர், சொன்ன — சொல்லிய, வார்த்தை — வார்த்தையானது, அமிர்தம் - தேவாமிர் தத்தைப் போலும்

மெத்தையிற் படுத்த னித்திரைக் கழகு -76

ப — ரை. மெத்தையின் - பஞ்சணையிலே, படுத்தல் - படுத்தலானது, — நித்திரைக்கு, - (ஒருவன்செய்கின்ற) நித்திரைக்கு அழகு — அழகாகும்.

மேழிச் செல்வங் கோழை படாது -77

ப — ரை. மேழி - கலப்பை (பிடித்து உழுது பயிர் செய்தலால் உண்டாகுகின்ற) செல்வம் — செல்வமானது கோழைபடாது — (ஒருபோதும்) குறைவை அடையாது.

மைவிழி யார்தம் மனையகன் றொழுகு -78

ப — ரை. மைவிழியார்தம் - மை தீட்டிய கண்ணையுடைய வேசிகளது, மனை — வீடுகளை, அகன்று ஒழுகு — நீ அணுகாமலே விலகிப்போ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மொழிவது மறுக்கி னழிவது கருமம் -79

ப – ரை. மொழிவது – (கற்றோர்) சொல்லுகின்ற உபாயத்தை, மறுக்கின் - கேளாமற் செயதால், கருமம் - ஒருவன் செய்யுந் தொழில், அழிவது – கெடுவதாகும்.

மோன மென்பது ஞான வரம்பு -80

ப – ரை. மோனம் என்பது – மௌன நிலை என்பது, ஞானம் - மெய்ஞ்ஞானத் துக்கு, வரம்பு – எல்லையாகும்.

வளவ னாயினு மளவறிந் தழித்துண் -81

ப – ரை. வளவன் ஆயினும் - (சமீபத்திலே) சோழனுக்கு ஒப்பான வனாய் இருந்தாலும், (அளவு - பொருள் வரவின்) அளவை அறிந்து – தெரிந்து அழித்து – செலவழித்து, உண் - நீ அனுபவி.

வானஞ் சுருங்கிற் றானஞ் சுருங்கும் -82

ப – ரை. வானம் - மழையானது சுருங்கின் - பெய்தல் குறையுமாயின், தானம் - (சற்பாத்திரங்களுக்குக் கொடுக்கிற) கொடையும், சுருங்கும் - குறைவுபடும்.

விருந்திலோர்க் கில்லை பொருந்திய வொழுக்கம் -83

ப – ரை. விருந்து இலோர்க்கு – விருந்தினரை உபசரித்தல் இல்லா தவருக்கு, பொருந்திய – தாம் பொருந்திய, ஒழுக்கம் - இல்லறம், இல்லை – (இருந்ததாயினும்) இல்லாததற்குச் சமானமாகும்.

வீரன் கேண்மை கூரம் பாகும் -84

ப – ரை. வீரன் - வீரனுடைய, கேண்மை – சினேகம், (ஒருவனுக்கு இருந்தால்), கூர் அம்பு ஆகும் - (அவனுக்கு அதுவே தன் பகையை வெல்லுதற்குக்) கூர்மை பொருந்திய அம்பாகும்.

உரவோ ரென்கை யிரவா திருத்தல் -85

ப – ரை. உரவோர் என்கை – வல்லவரென்று சொல்லப்படுதல், இராவது (தமக்குச் சிறுமை வந்த காலத்திலும் (பிறரை) இரவாமல், இருத்தல் - இருக்கையாம்.

ஊக்க முடைமை யாக்கத்திற் கழகு -86

ப – ரை. ஊக்கம் - (செய்தொழிலிலே) மனந்தளராமையை, உடைமை – (ஒருவன்) உடையனாதல் ஆக்கத்திற்கு – (அவன்) செல்வத்திற்கு, அழகு – அழகாகும்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

வெள்ளைக் கில்லை கள்ளச் சிந்தை -87

ப — ரை. வெள்ளைக்கு — களங்கமில்லாத பரிசுத்த குணமுடைய வனிடத்து, கள்ளம் - வஞ்சனை பொருந்திய, சிந்தை — நினைப் பானது, இல்லை - இல்லை.

வேந்தன் சீறி னாந்துணை யில்லை -88

ப — ரை. வேந்தன் - அரசனானவன், சீறின் - ஒருவனைக் கோபித் தால், ஆம் — (அப்போது அவனுக்கு உபயோகம்) ஆகின்ற துணை — துணை, இல்லை — (ஒருவரும்) இல்லை.

வையந் தோறுந் தெய்வந் தொழு -89

ப — ரை. வையம் தோறும் - பூமியிலுள்ள தலந்தோறும் (போய்) தெய்வம் — கடவுளை, தொழு — (நீ தரிசித்து) வணங்கு

ஒத்த விடத்து நித்திரை கொள் -90

ப — ரை. ஒத்த விடத்து — (மேடுபள்ளம் இல்லாமற்) சமமான இடத்திலே, நித்திரை கொள் - (நீ படுத்து) நித்திரை பண்ணு.

ஓதாதார்க் கில்லை யுணர்வொடு மொழுக்கம் -91

ப — ரை. ஓதாதரர்க்கு — (அறிவு நூல்களைப்) படியாதவக்கு, உணர்வொடும் - அறிவுடனே, ஒழுக்கம் - நல்ல நடையும், இல்லை - - (உண்டாதல்) இல்லை.

கொன்றைவேந்தன் மூலமும் உரையும்

- முற்றிற்று -

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

துரையா அச்சகம்

கொம்பியூட்டர் ஓவ்(f)செற பிறின்ட்

138, நாவலர் வீதி, (நாவலர் பாடசாலை முன்பாக) யாழ்ப்பாணம். T.P. No. 2881

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org